

VERLEGEHINWEISE INSTALLATION INSTRUCTIONS

VERLEGUNG DER C+K-BODENSYSTEME
INSTALLATION OF C+K FLOOR TILES



Allgemeine Verlegehinweise

General indication

Nach Festlegung der Belagsart und -größe empfehlen wir die Anfertigung eines Verlegeplanes. Hierdurch wird eine wirtschaftlich optimale Verlegung ohne größeren Verschnitt erreicht.

Produktionsbedingte Einflüsse erfordern größere Herstellungsdimensionen von bis zu 5 mm Längen- und Breitenausdehnung, die nach einer Lagerzeit von 48 Stunden ausgeglichen wird.

Eine Überprüfung der Maßhaltigkeit vor Verlegebeginn ist erforderlich.

Hinsichtlich der Länge und Breite sind Maßtoleranzen von +/-1% zulässig. Die Stärketoleranz beträgt +/- 2 mm.

Geringe Farbabweichungen untereinander sowie von den Farbtafeln sind produktionsbedingt unvermeidbar.

Die Oberfläche des C+K-Belages ist vor dauerhafter Einwirkung von scharfkantigen Steinen o. ä. zu schützen.

Bei der Verwendung oder Lagerung der Produkte in dauerhaft feuchter Umgebung sind Formveränderungen, Stockflecken, Algenbildung und ähnliche feuchtigkeitsbedingte Erscheinungen möglich.

Gelieferte Waren und Leistungen müssen trocken und unter Sicherstellung einer ausreichenden Luftzirkulation gelagert werden. Bei einer längeren Lagerung (mehr als drei Monate) muss die Verpackung (Folie) entfernt werden, um insbesondere Feuchtigkeitsbeeinträchtigungen (Schimmelflecken) zu vermeiden.

After defining the type and size of covering we recommend drawing up a laying plan. This allows the optimum economical laying pattern to be achieved involving the least possible cutting waste.

Production-related influences require larger manufacturing dimensions of up to 5 mm length and width expansion, which are compensated after a storage period of 48 hours.

We strongly advice checking the dimensional accuracy of the slabs prior to commencement of laying work.

With respect to length and width, dimensional tolerances of +/-1% are allowed. The tolerance of thickness is +/-2mm.

The surface of the C+K flooring should be protected from a durable interaction with sharp-edged stones e.g..

When using of storing the products in permanently humid surrounding, changes in shape, mould stains, algal formations and other humidity-related signs may appear.

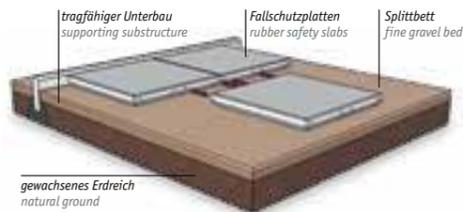
Goods and services delivered have to be stored in dry surrounding with sufficient air circulation. When storing the goods for a long time (more than 3 months), the packing (foil) has to be removed in order to prevent the above-mentioned effects caused by humidity (e.g. signs of mould).



Laden Sie unsere ausführlichen
Einbauanleitungen herunter!
Download our detailed
installation instructions!
www.conradi-kaiser.de



Verlegung auf sickerfähigem Untergrund Installation on seepage capable subsoil



Verlegung der Platten auf sickerfähigem bzw. wasserdurchlässigem Untergrund

Zunächst sind Mutterboden und Erdreich bis auf einen tragenden, festen Untergrund abzutragen.

Bei bindigen, wasserundurchlässigen Böden (z. B. Lehm) sollte die Gründungssohle mit entsprechendem Gefälle sowie einer Drainage zur Ableitung von Oberflächenwasser angeordnet werden.

Danach wird ein tragfähiger Unterbau (Körnung 0/32 mm bis 0/56 mm), mind. 20 cm stark, eingebaut und verdichtet. Anschließend kann als Oberflächenausgleich und Plattenaufgabe Edelsplitt (3/7 mm, mind. 25 mm stark) mit 2,5% Gefälle eingebaut werden.

Die Verlegung der stumpfgestoßenen Kautschukbodenelemente in unterschiedlichen Stärken sollte im Halbverband erfolgen.

Durch die C+K-Systemstecker (mit Dübelwirkung) wird die dauerhafte Verbindung gesichert. Dabei ist darauf zu achten, dass die Elemente so eng wie möglich aneinander gelegt werden.

Besonders wichtig für ein lagesicheres Oberflächenbild ist die Anordnung einer festen Randeinfassung. Hierfür empfehlen wir die C+K-Einfassungssysteme.

Installation of tiles on seepage capable resp. permeable water subsoil

First of all it is necessary to remove topsoil and ground to obtain a primary first subsoil.

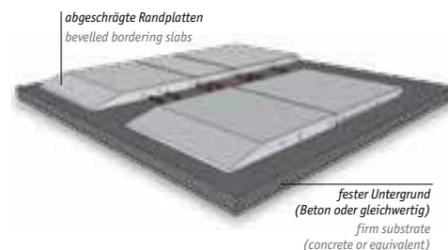
With binding, impermeable water grounds (e.g. clay soil) the fundamental base should be arranged with an according incline as well as a drainage for letting surface water drain off.

After that a supporting substructure (grain 0/32 mm up to 0/56 mm) with min. 20 cm thickness is installed and compressed. Subsequently double-broken chippings (3/7 mm, min. 25 mm thick) with min. 2.5% incline can be installed as the surface compensation and slab support.

The laying of the butt-joint rubber floor elements in different thickness should follow in half offset staggered formation. Through the C+K-system plugs (with dowel effect) the durable connection is secured. Thereby, please pay attention that the elements are joined together as close as possible.

Paving and puzzle elements join together form-closed and therefore result in to a durable firm compound. Particularly important for a secure positioned surface appearance, is the arrangement of a firm edge bordering. For this, we recommend our C+K-bordering systems.

Verlegung auf festem Untergrund Installation on firm substrates



Verlegung der Platten auf festem Untergrund aus Beton, Estrich oder vorhandenen Fliesenbelägen

Wichtige Voraussetzung ist auch hier die fachgerechte Herstellung des Untergrundes mit ausreichend Gefälle. Bestens geeignet als Untergrund ist ein glatter Gefällestrich mit anschließend aufzubringender Feuchtigkeitisolierung als wasserführende Ebene. Vorhandene Folien und bituminöse Dichtungsbahnen sind vorher auf ihre Tauglichkeit als Untergrund zu überprüfen.

Vorhandene Platten- und/oder Fliesenbeläge sind ebenfalls als ebener, glatter Untergrund mit darüberliegender Feuchtigkeitisolierung vorzubereiten. Unebenheiten sind zur Vermeidung stehender Wasserlachen zu beseitigen.

Auch bei dieser Verlegeform ist eine feste Randeinfassung zur Lagesicherung erforderlich. Sollte keine baulich bedingte Einfassung vorhanden sein, empfehlen wir unsere abgeschrägten Randplatten, um Stolperkanten zu vermeiden.

Um die gewünschte Lagesicherung auf Dauer zu gewährleisten, sollten die Randplatten auf dem Untergrund verklebt sowie mit Systemsteckern verbunden werden.

Laying slabs on firm substrates of concrete, screed or existing tiled areas

The creation of a correctly prepared substrate with sufficient gradient is an underlying requirement for successful laying. The most suitable substrate is a smooth sloping screeded surface with subsequently laid moisture insulation as a water-bearing stratum. Existing film layers and bituminous sealing strips should first be examined for their suitability as a substrate.

Existing slab and/or tile coverings must also be prepared as a smooth level substrate with moisture insulation layer on top.

Unevenness should be leveled out to avoid the formation of puddles. With this type of installation a firm edge bordering is also needed.

Should no edging trim be provided due the building circumstances we recommend using our inclined edge slabs in order to prevent the creation of tripping points.

In order to guarantee that the position of the slabs is permanently secured, these edging slabs are glued to the substrate and also linked using system plugs.

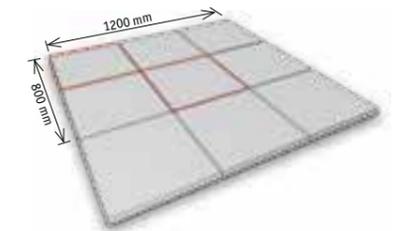
Verlegung in Kreuzfuge

Die Verlegung in Kreuzfuge ist nur bei ganzflächiger oder punktueller Verklebung auf festem Untergrund empfehlenswert. Insbesondere Elastikplatten bis 30 mm Stärke sollten generell verklebt werden.

Installation in cross joint formation

Installation in cross joint formation is only recommended for overall or selective glueing on solid subsoils. Above all, elastic slabs with a thickness of up to 30 mm should be glued in any case.

Kreuzfuge | cross joint formation



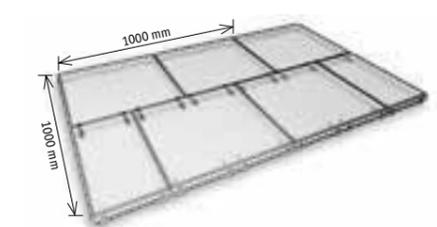
Verlegung im Halbverband

C+K-Bodenplatten 500x500 mm sind grundsätzlich im Halbverband zu verlegen. Aufgrund der Tatsache, dass die Löcher für Systemstecker nur auf zwei Plattenseiten angebracht sind, ist diese Verlegeart erforderlich, damit ein allseitiger Verbund erreicht wird.

Laying in half-offset staggered formation

C+K Floor tiles 500 x 500 mm are generally to be laid in half-offset formation. On account of the fact that the holes for the system plugs are applied on two tile sides, this type of installation is needed, so that an all-round compound is obtained.

Halbverband | half-offset formation



C+K-Systemstecker

Die von Conradi+Kaiser entwickelten Systemstecker sind eine Einbauleichterung mit Dübelcharakter und dienen der optimalen Lagesicherung.

Vorteile:

- Einfachste Verlegung der C+K-Bodensysteme
- Problemloses Justieren des Systemsteckers
- Die feste Verankerung der Platten minimiert die Fugenbildung, z. B. hervorgerufen durch starke Beanspruchung.
- Selbstfixierend – eine Verklebung ist daher in vielen Fällen nicht erforderlich.

C+K System plugs

C+K System plugs serve for an optimum secure positioning of the slabs as well as for a simplified installation. The system plugs developed by Conradi+Kaiser are an optimum installation facility with dowel character.

Advantages:

- simplest installation of C+K Floor systems
- unproblematic adjustment through conical point of the system connector
- the firm anchoring of the slabs minimizes the creation of points e. g. caused by heavy wear and tear
- self-aligning fixture – a glueing is therefore not necessary in most cases

C+K-Systemstecker | C+K System plugs



C+K-Verbindungskreuz

Um eine dauerhafte Verbindung zwischen den Platten bei der Verlegung in Kreuzfuge zu gewährleisten sowie um ein Verschieben der Platten untereinander zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung des C+K-Verbindungskreuzes für die C+K-Elastikplatten im Format 400x400x30 mm. Sie werden unterhalb der Platten in die dazugehörige Aussparung eingepasst und punktuell verklebt.

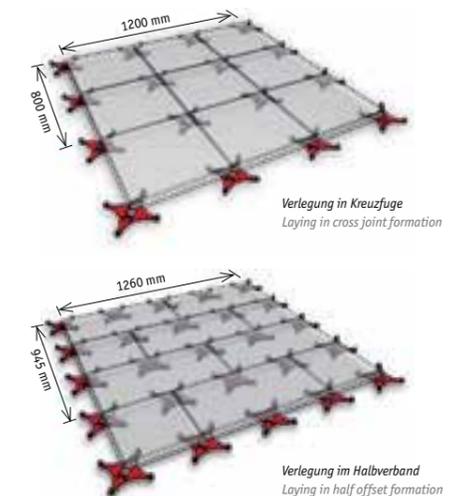
Die neuen Verbindungskreuze für Terrassensysteme finden ebenfalls ihren Einsatz bei den neuen Platten im Format 630 x 315 x 40 mm. Diese universell einsetzbare Platte kann im Halbverband, in Kreuzfuge oder L-förmig verlegt und mit den C+K-Verbindungskreuzen dauerhaft verbunden werden. Wir empfehlen überdies eine punktuelle Verklebung.

C+K Cross connector

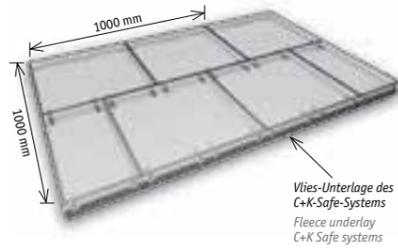
In order to guarantee a long-lasting connection between the slabs for installations with cross joints and in order to avoid shifting of the slabs, we recommend using the C+K Cross connectors for C+K Elastic slabs dimensioned 400 x 400 x 30 mm. They are introduced into the corresponding notches below the slabs and glued selectively.

The new cross connectors for terrace systems can also be applied for the new slabs dimensioned 630 x 315 x 40 mm. This slab of universal use can be installed in half-offset formation, in cross joint formation or in L-shape and is durably fastened by means of the C+K Cross connectors. In addition, we recommend selective glueing.

C+K Verbindungskreuz | C+K cross connector



C+K safe system | C+K safe system



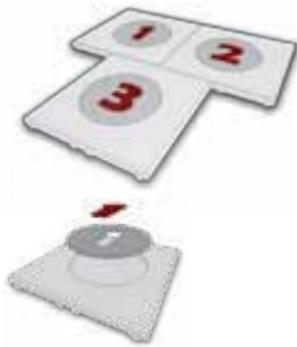
Konzipiert um höhere Fallwerte der C+K-Fallschutzplatten zu erreichen und um einen einfachen Einbau zu gewährleisten, kann das C+K-Safe-System in zwei Arten geliefert werden.

Zum einen kann das Vlies werkseitig mit der Fallschutzplatte verklebt werden. Diese Art empfiehlt sich insbesondere bei kleinen Flächen. Zum anderen kann das Vlies auf der Rolle geliefert und vor Ort zugeschnitten werden. Darauf werden die C+K-Fallschutzplatten wie vorab beschrieben im Halbverband verlegt.

The C+K safe system, which has been designed to achieve higher fall values for the C+K safety slabs and to guarantee simple installation, is available in two different types.

As the first alternative, this fleece can be glued onto the safety slab at our factory already. We recommend this type for smaller areas. As the second alternative, the fleece can be delivered on a roll and cut accordingly on-site. The C+K safety slabs are then installed onto it in half-offset formation (as described).

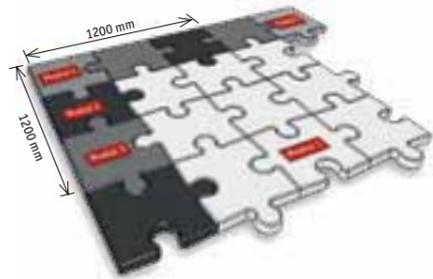
C+K-Hüpfspiel | C+K skipping field



In alle C+K-Bodensysteme (außer Rasengitter und Pflastersteine) können Zahleneinleger integriert werden. Sie werden werkseitig gefertigt und können beliebig in den Flächenverlegeplan integriert werden. Die für die Einleger verwendete Polygrasoberfläche fügt sich passgenau in die Plattenoberfläche ein und ermöglicht zahlreiche Farbalternativen.

All the C+K flooring systems (except for lawn-grating slabs and cobblestones) are suited for integrating number-carrying slabs. They are manufactured at our factory and can be integrated into the area installation plan as requested. The polygrass surface used for these slabs perfectly fits into the slab surface and allows for a variety of colour alternatives.

C+K-Puzzle | C+K puzzle



Die fünf verschiedenen Einzelelemente des C+K-Puzzles greifen fest ineinander und erreichen eine hohe Flächenstabilität. Aufgrund der Farben- und Formenvielfalt ergeben sich zahlreiche Gestaltungsmöglichkeiten. Die Einzelmodule können gemäß unserer Skizze in den Flächenverlegeplan eingearbeitet werden.

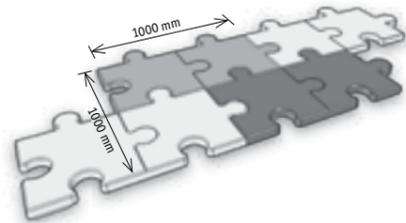
Für beide Puzzle-Systeme empfehlen wir unsere Einfassungssysteme.

6,25 Teile ergeben einen Quadratmeter.

The five different individual elements of the C+K puzzle firmly interlock with each other giving the installation a high level of surface stability. The large range of available colours and shapes allows for a huge variety of design options. The individual modules may be integrated into the surface installation plan according to one square meter. For both puzzle systems, we recommend our bordering systems.

6,25 bricks correspond to one square meter.

C+K-Puzzle-Platten | C+K puzzle slabs



C+K-Puzzleplatten werden formschlüssig zusammengefügt. Das großformatige Modul ermöglicht eine schnelle und einfache Verlegung. Die Verbindungszapfen können einfach abgetrennt und auf der gegenüberliegenden Seite der Platte eingefügt werden. Hierdurch ist ein gerader Randabschluss ohne zusätzliche Elemente möglich. C+K-Puzzleplatten können punktuell auf dem Untergrund verklebt werden.

2 Platten ergeben einen Quadratmeter.

C+K puzzle slabs are perfect in form and shape. The large-size module allows for a fast and easy installation. The connecting pivots can simply be removed from one side and fitted in on the opposite side of the plate. As a consequence, a straight finish can be achieved without any additional elements. Puzzle slabs by C+K can be glued onto the underground.

2 slabs correspond to one square meter.

Vorbereitung:

- Mutterboden abtragen
- Schotter einbringen und verdichten
- Substrat einbringen und höhengerecht vor Einbau verdichten (am besten mit Motorwalze)

Verlegung Fallschutzbelag:

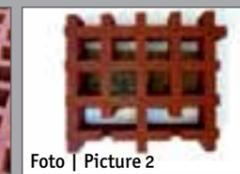
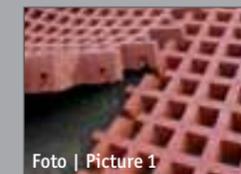
- Rasengitterelemente einlegen
- Matten mit Substrat (0 – 8 mm) auffüllen und abkehren (Rasensubstrat gemäß DIN 18035 Teil 4/0 – 8 mm Basiskomponenten Bims, Leicht-Lava, Lößorganik*, 180 g pro Fach gem. Foto 2)
- Rasensamen aufbringen
- Nochmals abwalzen
- Fläche bis zum ersten Anwachsen des Rasens sperren

Preparation:

- remove topsoil
- spread gravel and compress it
- spread substrate and, before installation, compress it to the height required (preferably with a motor roller)

Installation of impact-absorbing layer:

- insert lawn-grid elements
- fill the mats with substrate (0 – 8 mm) and sweep surface with a broom (lawn substrate acc. to DIN 18035 Teil 4/0 – 8 mm basic components pumice, light lava, loess organics*, 180 g per section, acc. to photo 2)
- spread lawn seeds
- roll again
- close area until lawn has taken root



Maße: L 100 / B 100 / H 4,5 cm
Fallschutz: **1,5 m**

(geprüft, unbefüllt auf Beton gem. DIN EN 1177. Zur Gewährleistung der Fallschutzeigenschaften muss die Rasengitterplatte wie vorher genannt mit Rasensubstrat befüllt werden)

Dimensions: L 100 / W 100 / H 4,5 cm
Fall height: **1,5 m**

(tested, empty on concrete acc. to DIN EN 1177. To prevent the impact. To ensure the protective properties, the lawn grating slab must be filled with lawn substrate as described at the top of the page.)

Maße: L 100 / B 100 / H 6,5 cm
Fallschutz: **2,1 m**

(geprüft, unbefüllt auf Beton gem. DIN EN 1177. Zur Gewährleistung der Fallschutzeigenschaften muss die Rasengitterplatte wie vorher genannt mit Rasensubstrat befüllt werden)

Dimensions: L 100 / W 100 / H 6,5 cm
Fall height: **2,1 m**

(tested, empty on concrete acc. to DIN EN 1177. To prevent the impact. To ensure the protective properties, the lawn grating slab must be filled with lawn substrate as described at the top of the page.)

* Vegetationstechnische Eigenschaften

Bauweisen nach FLL	Rasentragschicht 0/8
Korngrößenverteilung:	
abschlämbare Bestandteile	7,9 Massen%
Fein-/Mittelkies	59,5 Massen%
Volumengewicht	
Anlieferungszustand EN 1097-3 bei max. Wasserkapazität	0,95 – 1,15 to/m ³ ~ 1,70 to/m ³

Wasser-/Luft-Haushalt verdichtet	
maximale Wasserkapazität	40 – 50 Vol.-%
Wasserdurchlässigkeit mod. K	ca. 0,015 cm/s

ph-Wert	6,0 – 7,5
Salzgehalt	0,5 – 1,0 g/l

Zusammensetzung
Naturprodukt (Eruptivsteingemisch, Ober- und Unterboden verschiedene Klassen) bestehend aus Augit, Olivin, Magnetit, Limonit, Bionit, Tone verschiedener Arten

* Vegetation-specific properties

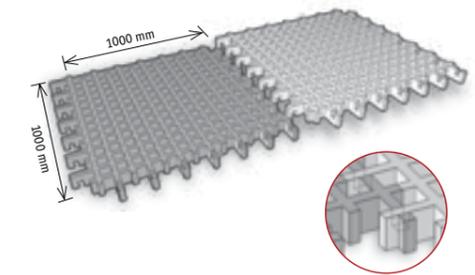
Constructions acc. to FLL	lawn-carrying layer 0/8
Granulometrie:	
Elutriable components	7,9 % by mass
Fine/middle-grained gravel	59,5 % by mass
Volume weight	
Condition as received EN 1097-3 with max. water capacity of	0,95 – 1,15 to/m ³ ~ 1,70 to/m ³

Water/air supply compressed	
Maximum water capacity	40 – 50 % by volume
Water permeability mod. K	appr. 0,015 cm/s

ph-value	6,0 – 7,5
Salt content	0,5 – 1,0 g/l

Composition
Natural product (igneous stone composite, different classes for topsoil and subsoil) made up of augite, olivine, magnetite, limonite, Bionit, different types of clay

C+K-Rasengitter | C+K lawn grating



C+K-Rasengitter | C+K lawn grating



C+K-Rasengitterplatte | C+K lawn grating

Inpektion und Wartung gem. DIN EN 1176-7

Die routinemäßige Wartung von Belägen sollte vorbeugende Maßnahmen umfassen, um das Niveau der Sicherheit und der Bespielbarkeit und die Übereinstimmung mit dem/den relevanten Teil(en) der EN 1176 sicherzustellen. Solche Maßnahmen sollten einschließen:

- Wartung von Fallschutzbelägen
- Sauberkeit
- Entfernen von Glasscherben und anderen Verunreinigungen
- Auffüllen von losem Füllmaterial auf die richtige Fallhöhe
- Wartung von Freiräumen

Inspektionsintervalle:

Visuelle Inspektion (Sicht- und Funktionskontrolle), wöchentlich

Operative Inspektion (Verschleißkontrolle), vierteljährlich

Hauptinspektion (in Abständen von nicht mehr als 12 Monaten), einmal jährlich

Technical inspection and maintenance acc. to DIN EN 1176-7

Regular maintenance of surface should include preventive measures in order to guarantee the level of safety and playability required as well as compliance with the relevant part/s of EN 1176. Measures should include:

- maintaining impact-absorbing surfaces
- checking cleanliness
- removing pieces of broken glass and other types of pollution
- adding loose filling material to guarantee the adequate impact-absorbing height
- maintaining free spaces

Inspection intervals:

Visual inspection (visual and functional check), weekly

Operative inspection (wear check), quarterly

Main inspection (in intervals of no more than 12 months), once per year

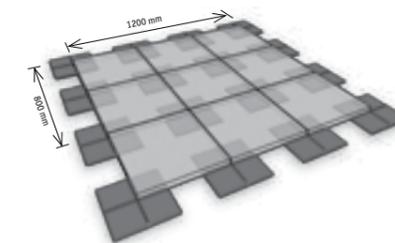
Die Abstandhalter von Conradi+Kaiser werden unter dem gewählten Bodenbelag verlegt und gewährleisten einen gleichmäßigen Fugenabstand. Aufgrund der Höhe von 20 mm bildet sich unterhalb des Terrassenbelages keine Staunässe. Halbe Abstandhalter zur Randbegrenzung schneiden Sie einfach mit einem handelsüblichen Teppichmesser zurecht.

Die Abstandhalter können mit allen rechteckigen Terrassenplatten verwendet werden und ermöglichen eine schnelle und einfache Verlegung.

The spacers by Conradi+Kaiser are installed below the flooring system selected and guarantee a uniform distance of the joints. Due to their height of 20 mm, they prevent the water from accumulating underneath the terrace floor. Half-sized spacers can also be used for bordering purposes by simply cutting them accordingly with a carpet knife usual in trade.

The spacers can be used for all types of rectangular terrace slabs.

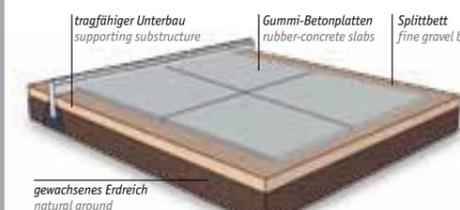
C+K-Abstandhalter | C+K spacer



C+K-Gummi-Betonplatte C+K rubber-concrete slab

Die C+K-Gummi-Betonplatten können auf festen und auf sickerfähigen Untergründen verlegt werden. Die Verlegung erfolgt konventionell in Kreuzfuge. Zur Stabilisierung der Fläche empfehlen wir die Verwendung unserer Randbegrenzungssysteme.

The rubber-concrete slabs by Conradi+Kaiser can be installed on firm substrates as well as on seepage capable subsoils. The installation is carried out in cross joint formation. For stabilisation we recommend to use our bordering systems.



C+K-Spielpunktunterlage | C+K playpoint base



C+K-Spielpunktunterlage auf festem Untergrund
C+K Playpoint base on solid subsoils

C+K-Spielpunktunterlage auf festem Untergrund

Der innere Kreis der C+K-Spielpunktunterlage besteht aus vier Elementen, die um das Spielgerät gelegt und mit Hilfe des C+K-Verbindungskreuzes dauerhaft verbunden werden. Die acht Elemente des äußeren Kreises erweitern die C+K-Spielpunktunterlage auf einen Durchmesser von 3,80 m. Als Ergänzung ist ein dritter Kreis zur Erweiterung des Fallraums auf Ø 5,80 m erhältlich.

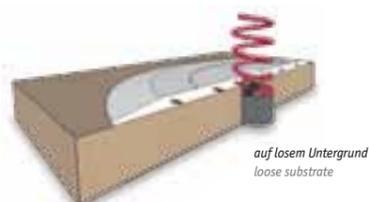
Zusätzlich zur Verbindung der einzelnen Elemente mit dem C+K-Verbindungskreuz wird eine punktuelle Verklebung der Elemente untereinander sowie mit dem Untergrund empfohlen.

C+K playpoint base on solid subsoils

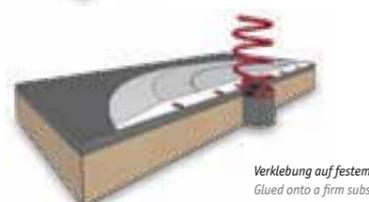
The inner circle of the C+K playpoint base is made up of four elements which are placed around the play equipment and are then durably connected with the C+K cross connectors. The eight elements of the outer circle extend the C+K playpoint base up to a diameter of 3.80 m. As a supplementary product, a third circle to extend the impact area up to Ø 5.80 m is also available.

In addition to the connection of the individual elements with the C+K cross connectors, we recommend selective gluing of the elements to each other and onto the subsoil.

C+K-Federwippeinfassung | C+K spring mate tile



auf losem Untergrund
loose substrate



Verklebung auf festem Untergrund
Glued onto a firm substrate

Federwippeinfassung auf sickerfähigem Untergrund

Es wird empfohlen, den Untergrund mit einem wie auf S. 6 beschriebenen Unterbau zu versehen.

Federwippeinfassung auf festem Untergrund

Die beiden Federwippeinfassungselemente werden einfach um das Spielgerät zusammengefügt und durch die mitgelieferten Systemstecker miteinander verbunden. Zusätzlich empfehlen wir eine punktuelle Verklebung der Stoßkanten.

Installation of C+K spring mate tiles on a loose substrate

If no firm substrate is available, we recommend preparing a sub-surface with seepage capability in accordance with our laying instructions (see p. 6).

Installation on a firm substrate

The 2 feather edged spring mate tile elements are simply assembled on a firm substrate around the apparatus and joined by the provided system plugs. In addition we recommend spot gluing of the abutting edges.

Die Elastik-Fliesenplatten von Conradi+Kaiser können ausschließlich auf festen, ebenen Untergründen verlegt werden. Auf der Plattenunterseite werden die großformatigen Platten mit den C+K-Verbindungskreuzen dauerhaft formschlüssig verbunden. Die Fliesen im Format 600x600 mm werden in die Unterbauplatte eingelegt und an den vier Ecken mit der Elastikplatte verklebt.

Wir empfehlen die Verwendung unserer Einfassungssysteme.

Elastic framing slabs by Conradi+Kaiser are for installation on solid, even undergrounds only. To guarantee permanent, form-fit interlocking, the large-format slabs are connected on the bottom side using C+K cross connectors. Tiles, size 600x600 mm, are inserted into the framing slabs and glued onto them at the four corners.

We recommend using our framing systems.

C+K-Elastik-Fliesenplatte C+K Elastic framing slab

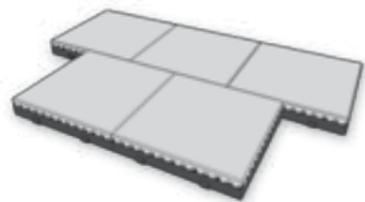


Variante 1: Elastik-Fliesenplatte ohne Kante
Version 1: Elastic framing slab without edge

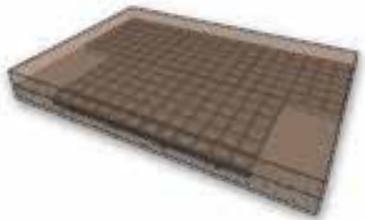


Variante 2: Elastik-Fliesenplatte mit Kante
Version 2: Elastic framing slab with edge

C+K-Kunststoff-Systemplatte C+K plastic system slab



Verlegeart 1 – Kunststoff-Systemplatte mit einer Auflage aus Fallschutzplatten
Installation type 1 – Plastic system slab with a layer of safety slabs



Verlegeart 2 – Die Kunststoff-Systemplatte wird zur Flächenstabilisierung im Erdreich verlegt und mit losen Material, z.B. Sand überdeckt.
Installation type 2 – The plastic system slab is placed onto the soil for area stabilisation purposes and then covered with loose material, e.g. sand.



Eine schnelle und einfache Bodenbefestigung gewährleistet die C+K-Kunststoff-Systemplatte – hier beim Einbau in Kombination mit der C+K-Fallschutzplatte mit Konkavdrainage.



The C+K Plastic system slab guarantees a fast and easy stabilisation of the soil – here it is installed in combination with the C+K Safety slab with concave drainage.

Es wird empfohlen, den Untergrund zu begradigen. Anschließend werden die Kunststoffplatten im Erdreich verlegt und gleichzeitig mittels des Systemverschlusses fixiert.

Die Kunststoff-Systemplatten können sowohl mit als auch ohne Gummi-Oberschicht verlegt werden. In Kombination mit der C+K-Fallschutzplatte mit Konkavdrainage erhält man eine lagesichere Fläche mit minimalem Verlegeaufwand.

Wird die C+K-Kunststoff-Systemplatte ohne Oberschicht verlegt, dient sie als Rasengitterplatte und ist befahrbar.

Hinweise

Je nach Beschaffenheit des Erdreiches ist zur Sicherung der Drainagefähigkeit der Einbau eines Geotextils (Filtervlies) unmittelbar auf den tragfähigen Untergrund zu empfehlen und an den Seiten zum angeschütteten Erdreich/Mutterboden hoch zu führen. Das Filtervlies verhindert zusätzlich das Durchwachsen von Gräsern.

Grundsätzlich sind im Vorfeld ausnahmslos die Verhältnisse des Umfeldes zu prüfen und in die weiteren Überlegungen einzubeziehen. Insbesondere sind z. B. bei leicht hängigem Gelände und bindigen Bodenverhältnissen (Lehm, etc.) Drainagen je nach Erfordernis und Eignung vorzusehen. Nach eingehender Prüfung ist die geeignete Verlegeart zu bestimmen.

We recommend levelling the under-ground first. Then the plastic slabs are installed onto the soil and fastened at the same time by means of the system connectors.

The plastic system slabs can be installed with or without rubber top layer. Combined with the C+K safety slab with concave drainage, the plastic system slab is ideal for creating a stable surface with minimum installation work.

When installing the C+K plastic system slab without a top layer it can be used as a lawn-grating slab and vehicles can drive over it.

Notes

Depending on the characteristics of the soil and in order to guarantee adequate drainage, we recommend placing a geo-textile layer (filter fleece) directly onto the underground and pulling it up the heaps of ground around the area. In addition, this filter fleece will prevent plants from growing through.

As a basic rule, the condition of the surrounding has always to be checked first and taken into consideration during all planning processes. Depending on the individual requirements and suitability, adequate drainage systems have to be provided, e.g. with slightly slopy areas or binding soil characteristics (clay etc.). After diligent checking, the most suitable type of installation has to be chosen.

C+K-Doppel-T's sind ineinandergreifende Einzelelemente. Sie garantieren ein dauerhaft homogenes Verlegebild.

36 Steine ergeben einen Quadratmeter.

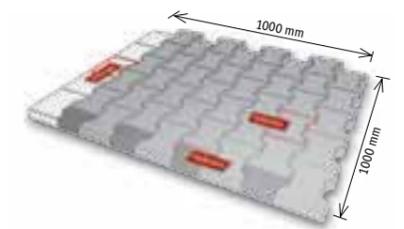
Wir empfehlen die Verwendung unserer Einfassungssysteme.

C+K double-T's are interlocking single elements. They guarantee a durable homogeneous laying design.

36 single bricks correspond to one square meter.

We recommend our bordering systems.

C+K-Doppel-T | C+K double-T



C+K-Doppel-T-Platten werden formschlüssig zusammengefügt und es ergibt sich ein fest ineinandergreifender Verbund.

4,5 Platten ergeben einen Quadratmeter.

Randabschlüsse gestalten Sie flexibel mit den Doppel-T-Anfänger- und Halbsteinen.

Wir empfehlen die Verwendung unserer Einfassungssysteme.

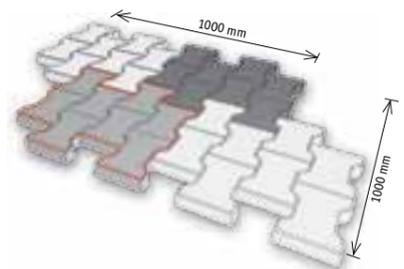
C+K double-T-slabs are joined together from-closed and a firm interlocking formation is created.

4,5 slabs correspond to one square meter.

For a flexible border design you can use the double-T starter bricks and halfsize bricks.

We recommend our bordering systems.

C+K-Doppel-T-Platte | C+K double-T slab



C+K L-Steine greifen kraft- und formschlüssig ineinander. Es ergibt sich somit ein dauerhaft homogenes Verlegebild.

27 Einzelsteine entsprechen einem Quadratmeter.

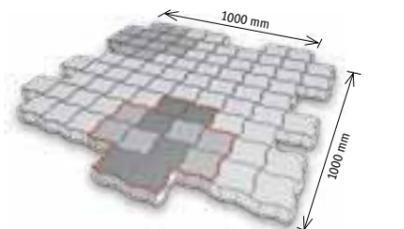
Wir empfehlen die Verwendung unserer Einfassungssysteme.

C+K L-slabs interlock force- and form-closed. It results to a durable homogeneous laying design. We also recommend our bordering systems for the L-slabs.

27 single slabs correspond to one square meter.

We recommend our bordering systems.

C+K-L-Stein | C+K L-brick



C+K-Sockelleisten können auf Wände oder höhere Abstufungen gemäß der C+K-Klebeanleitung punktuell fixiert werden. Darüber hinaus ist es möglich, dieses Randabschlusselement aufzudübeln. Nachdem der Dübel in der Wand befestigt ist, kann man die angezeichnete Sockelleiste mit einem handelsüblichen Holzbohrer lochen und anschließend verschrauben.

Die Sockelleiste sollte auf der letzten Plattenreihe montiert werden. So dient sie gleichzeitig als Befestigung und Niederhalter.

C+K plinths can be spot glued on walls of stepped surfaces in accordance with our C+K gluing instructions.

It is also possible to dowel this footing element into place. After fixing the dowel in the wall, holes can be made in the marked positions on the plinth using a standard wood drill and the plinth screwed in position.

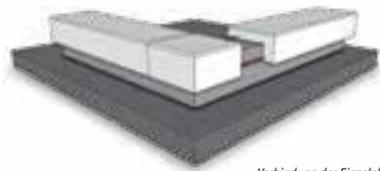
The plinth should be mounted on the last row of paving slabs and so acts at the same time as a fixture and holding-down element.

C+K-Sockelleiste | C+K plinth



Verklebung oder Verschraubung von Wandabschlüssen.
Glue or screw fixture onto wall footings.

C+K-Winkelabdeckung | C+K corner covering



Verbindung der Einzelelemente mit Hilfe der Systemstecker sowie Verklebung auf vorhandenen Einfassungen oder Abstufungen.
Gluing with the aid of the system plugs on existing edgings or stepped surfaces.

C+K-Winkel- sowie Eckprofile sind durch die Systemstecker in den Gesamtverband integrierbar. Eine punktuelle Fixierung gemäß unserer Klebeanleitung ist zusätzlich erforderlich.

Durch das ECKelement ist die Montage ohne aufwendigen Gehrungsschnitt möglich. Es ist wichtig, die Richtung der Stecklöcher der verlegten Platten so zu wählen, dass diese für die Randprofile genutzt werden können.

C+K angular and corner profiles can be integrated into overall construction. Spot fixture in accordance with our gluing instructions is additionally required.

Our corner elements permits mounting without the need for a complex miter cut. When laying the slabs the plug-in holes should be pointing in the right direction for them to be used for the edge profile.

C+K-Kettenelement 1000 C+K chain element 1000



Aufstellung des Kettenelements mit Hilfe von Montageröhren auf festem Untergrund.
Positioning the chain element with the aid of mounting tubes on a firm substrate.



Einfundamentierung des Kettenelements mit Hilfe von verlängerten Montageröhren auf losem Untergrund.
Positioning the chain element with the aid of extended mounting tubes on loose substrate.

Kettenelemente auf festem Untergrund

Kettenelemente können auf feste Untergründe gestellt werden. Mittels der Montageröhre werden die Elemente miteinander verbunden. Durch die ausgeformte Hohlkehle erreicht man eine zusätzliche Stabilität bei gleichzeitig flexibler Gestaltungsmöglichkeit.

Kettenelemente auf losem Untergrund

Auf losen Untergründen kann das Kettenelement ebenfalls gestellt werden, indem man die Montageröhre/Bodenanker einfundamentiert.

Chain element on firm substrates

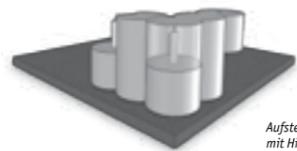
Chain elements can be placed on firm substrates and are connected by means of mounting tubes. The concave moulding shape creates increased stability as well as offering flexible design scope.

Chain element on loose substrates

The chain elements can also be positioned on loose substrates by deep recessing the mounting tube/floor anchorage system into the ground.

The chain elements should be fixed by selective gluing.

C+K-Kettenelement 650 C+K chain element 650



Aufstellung des Kettenelements mit Hilfe von Montageröhren auf festem Untergrund.
Positioning the chain element with the aid of mounting tubes on a firm substrate.



Einfundamentierung des Kettenelements mit Hilfe von verlängerten Montageröhren auf losem Untergrund.
Positioning the chain element with the aid of extended mounting tubes on loose substrate.

Kettenelemente auf festem Untergrund

Kettenelemente können auf feste Untergründe gestellt werden. Mittels der Montageröhre werden die Elemente miteinander verbunden. Durch die ausgeformte Hohlkehle erreicht man eine zusätzliche Stabilität bei gleichzeitig flexibler Gestaltungsmöglichkeit.

Kettenelemente auf losem Untergrund

Auf losen Untergründen kann das Kettenelement ebenfalls gestellt werden, indem man die Montageröhre/Bodenanker einfundamentiert.

In die verbleibenden Vertiefungen für die Rohre werden mitgelieferte Gummistopfen eingeklebt.

2,3 Teile werden pro Laufmeter benötigt.

Chain element on firm substrates

Chain elements can be placed on firm substrates and are connected by means of mounting tubes. The concave moulding shape creates increased stability as well as offering flexible design scope.

Chain element on loose substrates

The chain elements can also be positioned on loose substrate by deep recessing the mounting tube/floor anchorage system into the ground.

The chain elements should also be fixed by selective gluing.

The remaining recesses for the tubes are filled by gluing in the supplied rubber plugs.

2.3 pieces required per running metre.

In C+K-Palisaden ist grundsätzlich ein Bodenanker (300 mm) eingearbeitet. Dieser wird in ein Betonfundament eingelassen. Durch die Hohlkehle greifen die Elemente zusätzlich seitlich ineinander und erreichen somit eine sehr hohe Stabilität als Einfassung oder Hangabsicherung bei gleichzeitiger flexibler Gestaltungsmöglichkeit. Wir empfehlen eine punktuelle Verklebung in der Hohlkehle.

Unsere Palisaden sind in vier verschiedenen Höhen erhältlich, somit wird allen Höhenanforderungen Rechnung getragen.

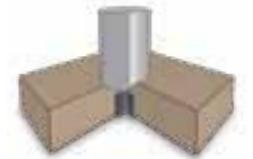
5 Palisaden werden pro Laufmeter benötigt.

The C+K palisades are always equipped with a ground anchor (300 mm) which is inserted into a concrete foundation. Thanks to the coves, the elements additionally interlock at the sides, which gives them a high level of stability when used as bordering elements or for stabilising a slope. At the same time, they offer a variety of design options. We recommend selective gluing in the coves.

Our palisades are available in four different heights, i.e. they can meet any type of height requirement.

5 palisades required per running metre.

C+K-Palisade | C+K palisade



Einfundamentierung der Palisade mit Hilfe des Montageröhres auf losem Untergrund.
The palisades are recessed into a concrete foundation with the aid of the mounting tube on loose substrates.

Zu der C+K-Hockeybande wurde ein spezielles Befestigungszubehör zusammengestellt. Mittels Montageschienen und Metallsystemsteckern werden die geraden Elemente einfach und stabil auf festem Untergrund wie Asphalt oder Pflasterflächen befestigt.

Eckelemente werden gemäß unserer Klebeanleitung fixiert. Radius-elemente werden von oben durch das Element in einen Bodendübel verschraubt.

Das gesamte Einbauequipment sowie eine detaillierte Montageanleitung wird selbstverständlich mitgeliefert.

A special set fastening accessories has been assembled for our C+K hockey board. Using mounting rails and metal system plugs, the straight elements are simply fastened with maximum stability on firm substrates such as asphalt or paved areas.

Corner elements are fixed in according with our gluing instructions. Radius elements are screwed from above through the elements into a floor plug.

The complete mounting accessory package is naturally supplied alongside a detailed set of mounting instructions.

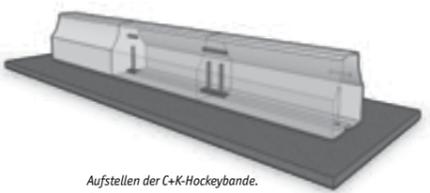
C+K-Hockeybande | C+K hockey board



Aufstellen der C+K-Hockeybande mit Hilfe des Eckelements.
Positioning the hockey board with the aid of the corner element.



Aufstellen der C+K-Hockeybande mit Hilfe des Radiuselements.
Positioning the hockey board with the aid of the radius element.



Aufstellen der C+K-Hockeybande.
Positioning the hockey board in a row.

C+K-Blockstufen kann man als Stufenelement auf feste Untergründe wie z. B. Beton oder Holz punktuell nach unserer Klebeanleitung fixieren.

Sie können darüber hinaus auf nicht befestigte Böden durch Verklebung der Stoßkanten als feste Einfassung (Rahmen) angelegt werden. Zusätzlich ist der seitliche Halt durch Systemstecker gegeben.

Durch das ECKelement ist die Montage ohne aufwendigen Gehrungsschnitt möglich.

C+K block steps can be fixed by spot gluing in accordance with our gluing instructions on firm substrates such as concrete or wood.

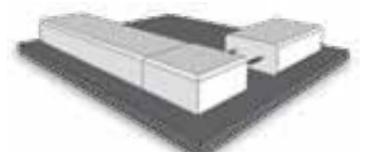
They can also be positioned to create a firm edging (framework) for non-fixed flooring by gluing the abutting edges. A stable lateral hold is additionally provided by the system plugs.

The new corner element permits laying without the need for a complex miter cut.

C+K-Blockstufe | C+K block step



Verklebung der Blockstufe als Stufenanlage auf festem Untergrund.
Gluing the block step in staircase on a firm substrate.



Verklebung der Blockstufe mit Hilfe des Eckelements auf festem Untergrund.
Gluing the block step with the aid of the corner element and system plugs on a firm substrate.

C+K-Wegeinfassung | C+K path bordering



C+K-Wegeinfassungen ohne Bodenanker im Betonfundament.
C+K Path borderings without ground anchor.



C+K-Wegeinfassungen werden mit Hilfe des Bodenankers in einem Betonfundament fixiert.
C+K Path borderings with the ground anchor are fixed into a concrete foundation.

Wegeinfassungen sind im Betonbett auf geeignetem Untergrund einzubauen. Die Stöße werden wiederum mit Systemsteckern gesichert.

Wegeinfassungen mit Bodenanker können etwas höher über den Bodenbelag hinausragen, da durch die Metallverankerung zusätzlicher Halt im Fundament erreicht wird.

Wegeinfassungen mit Stahleinlage können, z. B. für den Kurvenverlauf, vorgeformt werden.

Path edging must be installed in a concrete bed on a suitable substrate. The abutting edges are secured with system plugs.

Path edging with foundation anchor can jut out of the rubber flooring, as additional support in the foundation anchor can jut out of the rubber flooring, as additional support in the foundation is obtained through the metal inlay.

Path edging with steel inlay can be performed e.g. for the course of curve.

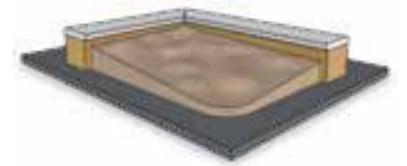
C+K-Randabdeckungen werden nachträglich gemäß unserer Klebeanleitung auf festen Einfassungen wie z. B. Holz oder Beton punktuell fixiert.

Der Gehrungsschnitt ist durch die flache, einfache Form unproblematisch und kann mit einer Stich- oder Tischsäge vor Ort angepasst werden.

C+K edge covering elements are subsequently spot glued in accordance with our gluing instructions on firm edges made of e.g. wood or concrete.

Mite cuts can be produced without problems due to the flat simple shape of the elements with on-site adjustment using a compass or table saw.

C+K-Randabdeckung C+K edge covering



Verklebung der C+K-Randabdeckung auf festen Einfassungen.
The edge covering is glued onto firm existing edgings.

C+K-Gummigranulatüberzug C+K rubber granule covering



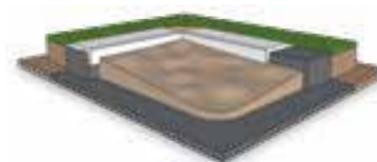
C+K-Betonwegeinfassungen mit Gummigranulatüberzug werden bodengleich eingebaut.
C+K Concrete path bordering with rubber granule coating are built on grade.

Werkseitig verklebte Betoneinfassungen mit Gummigranulatüberzug werden in ein Betonbett als Stützfundament auf eine Sauberkeitsschicht auf verdichtetem Lava o. ä. eingebaut. Die Oberkante der Einfassung sollte max. 2 cm über dem Belag liegen.

Desweiteren kann der C+K-Gummigranulatüberzug ohne Betonelement geliefert werden. Mit Hilfe des C+K-Kartuschenklebers werden die Gummielemente auf vorhandene Randeinfassungen aufgeklebt.

The solid concrete edging with rubber granulate coating is laid in a bed of concrete as a supporting foundation on a base course of compacted lava or similar. The upper rim of the edging should not project more than 2 cm above the paving.

C+K-Sandkastenwinkel | C+K sandpit covering



Verklebung der C+K-Sandkastenwinkel auf vorhandene Einfassung.
The sandpit covering elements are glued over the existing edging.

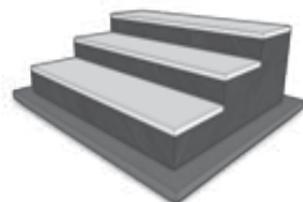
C+K-Sandkastenwinkel werden grundsätzlich auf vorhandene Einfassungen gemäß unserer C+K-Klebeanleitung punktuell fixiert. Zusätzlich können diese Einfassungsprofile durch C+K-Systemstecker seitlich verbunden werden.

Durch die Sandkastenwinkel-Ecken ist die Montage ohne aufwendigen Gehrungsschnitt möglich. Die abgeschrägte Seite sollte grundsätzlich in die Nutzfläche übergehen.

C+K sandpit covering elements are simply spot glued over existing edgings in accordance with our C+K gluing instructions. These edging profiles can also be connected at the sides using C+K system plugs. The sandpit covering corners permit assembly without the need for complex miter cuts.

The bevelled edge should always pass over onto the surface area.

C+K-Treppenstufenauflage | C+K stair tread



Verklebung der C+K-Treppenstufenauflage auf vorhandenen Stufenanlagen.
Gluing on existing staircases.

C+K-Treppenstufenaufnahmen werden auf vorhandene Stufenanlagen (fester Untergrund) gemäß unserer Klebeanleitung punktuell fixiert.

Bei stark frequentierten Treppen sollte eine Metallabschlusskante die Gummiauflage vor schneller Abnutzung der Auftrittkante schützen.

Auf Anfrage ist die Treppenaufnahme mit Drainage auch mit patentiertem Gesamtsystem zur Vermeidung von Stauwasser erhältlich.

C+K stair treads are spot glued onto existing staircases (firm substrate) in accordance with our gluing instructions.

For frequently used staircases, a metal trim should be used to safeguard against fast wear of the tread edge.

On request the stair tread with drainage is also available with patented overall system for the prevention of waterlogging.

Produkt Product	Farben Colours
Innentopf Ø 500 x 350 mm (für ollaris)	rot, anthrazit, gold, metallic, silbergrau
Innentopf Ø 500 x 350 mm (für ollaris)	red, anthracite, gold metallic, silvergrey
Innentopf Ø 450 x 310 mm (alle Vasen)	rot, anthrazit, gold, metallic, silbergrau
Innentopf Ø 450 x 310 mm (alle Vasen)	red, anthracite, gold metallic, silvergrey
Innentopf 440 x 440 x 430 mm (für linea)	rot, anthrazit, gold, metallic, silbergrau
Innentopf 440 x 440 x 430 mm (für linea)	red, anthracite, gold metallic, silvergrey
Innentopf Ø 140 mm (für vasa)	rot, anthrazit, gold, metallic, silbergrau
Innentopf Ø 140 mm (für vasa)	red, anthracite, gold metallic, silvergrey
Zierring (für ollaris) Decoration ring (for ollaris)	gold, silber gold, silver
Zierring (für arundo) Decoration ring (for arundo)	gold, silber gold, silver
Zierring (für vasa) Decoration ring (for vasa)	gold, silber gold, silver
Standfuß (universell) pedestal (universal)	gold, silber gold, silver
Glasplatte (universell) Glas top (universal)	Milchglas frosted glass

C+K-Zubehör Vasen C+K additional products vases



C+K-Würfel | C+K cube



*Einfundamentierung des C+K-Würfels mit Hilfe des Bodenankers.
Cubes embedded in concrete by means of the ground anchors.*

Würfel ohne Bodenanker werden auf die vorhandene Fläche aufgestellt und gemäß der C+K-Klebeanleitung verklebt.

Würfel mit Bodenanker können mit Hilfe des Bodenankers in ein vorbereitetes Fundament einbetoniert und somit dauerhaft fixiert werden.

Cubes without grounds anchors are placed on the existing surface and glued to it according to the C+K gluing instructions.

Cubes with ground anchors can be embedded with the ground anchors into the prepared concrete foundations to fix them permanently.

C+K-Kugel | C+K globe



*Einfundamentierung der C+K-Kugel mit Hilfe des Bodenankers.
Globes embedded in concrete by means of the ground anchors.*

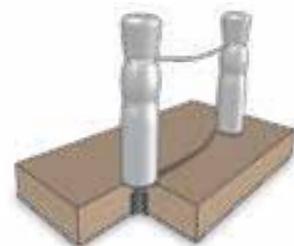
Kugeln ohne Bodenanker werden auf die vorhandene Fläche aufgestellt und gemäß der C+K-Klebeanleitung verklebt.

Kugeln mit Bodenanker können mit Hilfe des Bodenankers in ein vorbereitetes Fundament einbetoniert und somit dauerhaft fixiert werden.

Globes without grounds anchors are placed on the existing surface and glued to it according to the C+K gluing instructions.

Globes with ground anchors can be embedded with the ground anchors into the prepared concrete foundations to fix them permanently.

C+K-Begrenzungspfosten | C+K boundary post



*Einfundamentierung des C+K-Begrenzungspfostens mit Hilfe des Bodenankers auf losem Untergrund.
The boundary posts are recessed into a concrete foundation with the aid of the floor anchor on loose substrates.*

C+K-Begrenzungspfosten sind grundsätzlich mit einem eingearbeitetem Bodenanker (300 mm) ausgestattet. Dieser wird in ein Betonfundament eingelassen und erreicht somit eine hohe Stabilität.

Diese Pfosten können nachträglich problemlos mit Anbauteilen versehen werden, die man einfach in das gebundene Gummigranulat einschraubt.

A 300 mm floor anchor is integrated into all C+K boundary posts. This is recessed into a concrete foundation, so achieving maximum stability.

These boundary posts can easily be equipped with add-on components which are simply screwed into the bound rubber granulate.

C+K-Wippendämpfer | C+K seesaw softener



*Der C+K-Wippendämpfer wird in einem kleinen Betonfundament fixiert.
The C+K Seesaw softener is fixed into a small concrete foundation.*

In den C+K-Wippendämpfer ist grundsätzlich ein Bodenanker eingearbeitet. Dieser wird in ein Betonfundament eingelassen und erreicht somit eine hohe Stabilität.

A floor anchor is integrated into all C+K seesaw softener. This is recessed into a concrete foundation, so achieving maximum stability.

PUNKTUELLE VERKLEBUNG

Die punktuelle Verklebung wird hauptsächlich bei Verlegung von C+K-Elastikplatten oder Randeinfassungen auf festen Untergründen angewendet.

Vorbereiten des Untergrundes

Vor dem Verlegen muss der Untergrund verdichtet und befestigt werden. Achten Sie darauf, dass die Klebeflächen frei von Öl, Fett und sonstigen Überresten, z. B. Farbe, Gummiabrieb etc., sind.

Verlegen

Auf dem vorbereiteten Untergrund verlegen Sie nun die Platten entsprechend dem Verlegeplan (vorerst ohne Systemstecker).

VERKLEBEN

Vorbereiten der Kartusche

Durchstoßen Sie die Membran im Gewindeteil und schrauben Sie die zugeschnittene Plastikdüse auf. Mit einem Schraubenzieher entfernen Sie dann die Bodenplatte der Kartusche und setzen die Kartusche in die Hand- oder Druckluftpistole ein.

Die Verklebung erfolgt auf dem vollkommen gereinigten Untergrund mittels Klebepunkten auf den erhabenen Flächen der Drainage.

Die Oberflächen- und Umgebungstemperatur muss mind. 5 °C betragen. Die Platten sollten ausschließlich bei trockenem Wetter verklebt werden. Klebekartuschen dürfen nicht unter 10 °C gelagert werden.

Bitte beachten Sie, dass die Fläche 48 Stunden lang nicht betreten werden sollte.

POINT-FOCAL ADHESION

The point-focal adhesion is generally applied when laying C+K elastic slabs or edge borderings on firm substrates.

Preparation of the subsoil

Before installing the slabs, the subsoil must be compressed and fixed. Please pay attention that the adhesion areas are free from oil, grease and other residues e.g. colour, rubber adhesion, etc.

Installation

Place the slabs according to the installation diagram (for the time being without system plugs) on the prepared subsoil.

GLUEING

Preparation of the cartridge

Push the membrane in to the threaded piece and screw on the cut-to-size plastic nozzle. Then remove the bottom plate of the cartridge with a screw driver and insert the cartridge by hand or with a compressed air pistol.

The glueing follows on a complete cleaned subsoil with glueing points on the raised areas of the drainage structure.

The surface and environment temperature must be at least 5 °C. The slabs should only be laid in dry weather conditions. Adhesive cartridges should not be stored under 10 °C. Please pay attention that the surface is not stepped on for 48 hours.

Punktuelle Verklebung Point-focal adhesion



C+K-Verbindungskreuz

Bei der Verwendung des C+K-Verbindungskreuzes wird die punktuelle Verklebung empfohlen. Hierfür sollte ein Klebepunkt auf der Fläche des Verbindungskreuzes aufgebracht werden, um eine dauerhafte Verbindung mit der Elastikplatte zu erhalten.

C+K cross connector

When using the C+K cross connectors, we recommend selective gluing. For that purpose, a gluing point should be attached to the surface of the cross connectors in order to guarantee a long-lasting connection with the elastic slab.

C+K-Verbindungskreuz C+K cross connector



Die flächige Verklebung dient im Wesentlichen der Fixierung von Vollgummi-Produkten.

Vorbereiten des Untergrundes

Das Betonfundament muss rau, sauber und trocken sein. Achten Sie darauf, dass die Klebeflächen frei von Öl, Fett und sonstigen Überresten sind, wie z. B. Farbe, Gummiabrieb, Zementschleier etc.

Die Oberflächen- und Umgebungstemperatur muss mind. 8 °C betragen bzw. mind. 3 °C über der Taupunkttemperatur liegen. Die relative Luftfeuchtigkeit sollte nicht mehr als 80% betragen.

Haftgrundierung

Haftgrundierung in ein anderes Gefäß füllen und durch Rollen oder Streichen dünn auf den Untergrund auftragen. Ggfs. nachträglich verschlechten, um Pfützenbildung zu vermeiden.

Die Trocknung ist abhängig von der Luftfeuchtigkeit. Bei hoher Luftfeuchte verzögert sich die Trocknung. In der Trocknungszeit ist direkte Wasserbeaufschlagung zu vermeiden. Unter Umständen ist es notwendig, die getrocknete Haftgrundierung anzuschleifen. Den Schleifstaub anschließend bitte gründlich entfernen.

Klebevorgang

Geben Sie die Komponente B zur Komponente A im Mischungsverhältnis 1 Teil B zu 3 Teilen A und verarbeiten Sie beides mit einem niedrigtourigen Mischer zu einer schlierenfreien Masse.

Bei der Verklebung von Gummi auf Beton sollte die Klebmasse mittels eines Zahnpachtel (4 mm) auf die Betonfläche aufgetragen und zusammengespreßt werden.

Bitte beachten Sie, dass die Fläche 48 Stunden lang nicht betreten werden sollte.

The surface adhesion is mainly for the fixation of solid rubber products.

Preparation of the subsoil

The concrete foundation must be rough, clean and dry. Please pay attention that the glueing areas are free of oil, greases and other residues e.g. colours, rubber abrasion, cement mist etc.

The surface and environment temperature must be at least 8 °C resp. at least 3 °C above the dew point temperature. Air temperature not higher than 80%.

Adhesion priming

Fill adhesion priming in another pot and apply thinly on the subsoil by rolling or painting.

If necessary, subsequently smooth put to avoid puddles.

The drying depends on the air humidity.

With a high air humidity the drying is delayed. In the drying time, a direct water admission should be avoided.

Under certain circumstances, it may be necessary to grind the dried adhesion priming. The grinding dust should be removed thoroughly.

Glueing process

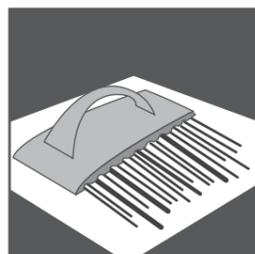
Component B should be added to component A in a mixed ratio 1 part B to 3 part A and then mixed at a low rotative speed achieving a mass free of mist.

When glueing rubber on concrete, the glueing mass should be applied and compressed on the concrete surface with a toothed spatula (4 mm).

Please pay attention that the area is not stepped on for 48 hours.



Haftgrundierung | adhesion priming



Klebevorgang | glueing process

Der Fugenverguss wird angewendet, wenn bereits verlegte Elemente über die Stoßkanten miteinander verklebt werden sollen. Das Herausnehmen einzelner Elemente ist somit nicht mehr möglich.

Verarbeitung

Mittels der mitgelieferten Plastikdüse ist eine genaue Dosierung durch Druck auf die Flaschenmitte möglich. Die Oberflächen- und Umgebungstemperatur muss mindestens 5 °C betragen.

Es ist darauf zu achten, dass der C+K-Fugenverguss während der Verarbeitung flüssig bleibt. Die Fuge darf nicht größer als 3 mm sein. Bitte beachten Sie, dass die Fläche 48 Stunden lang nicht betreten werden sollte.

The joint filler is applied when already laid elements should be glued together upon the impact edges. This way, it is not possible to take away single elements.

Processing

With the supplied plastic nozzle, an exact dosage is achieved by simply pressing the middle of the bottle.

Please pay attention that the C+K joint filler remains liquid during the processing period. The joint should not be larger than 3 mm.

Please pay attention that the surface is not stepped on for 48 hours.

- Farbige Oberflächen können auch nachträglich durch Aufbringung einer speziellen Spritzbeschichtung veredelt werden. Umfeldbedingte, aggressive Verschmutzungen können bei der EPDM-Bodenplatte durch Abschleifen der Oberfläche beseitigt werden.
- Nach der Verlegung empfehlen wir eine erste Reinigung der Fläche mit unserem Spezial-Grundreiniger.
- Für alle weiteren Oberflächenbehandlungen eignet sich der fettfreie Aktivreiniger.
- Durch dauerhaft verbleibende Stau-nässe auf dem Untergrund sowie diverse Pflanzen in direktem Umfeld der Beläge kann es zu Verfärbungen der Fläche kommen.
- Coloured surfaces can be subsequently refined through application of a special spray coating. In the case of EPDM paving slabs, aggressive soiling due to environmental influences can be removed by sanding down the surface.
- After laying we recommend initially cleaning the surface with our special floor cleaning agent.
- For all subsequent surface treatments we recommend using the grease-free active cleaning agent.
- Decolorations of the surface can occur through durable remaining ram moisture on the substrates as well as diverse plants in the direct surroundings of the slabs.

Einzuhaltende PAK-Höchstgehalte

Parameter	Kategorie 1	Kategorie 2	Kategorie 3
	Materialien, die dazu bestimmt sind, in den Mund genommen zu werden, oder Materialien in Spielzeug mit bestimmungsgemäßem und längerfristigem Hautkontakt (länger als 30 s)	Materialien, die nicht in Kat. 1 fallen, mit vorhersehbarem Hautkontakt länger als 30 s (längerfristigem Hautkontakt) oder wiederholtem kurzfristigem Hautkontakt*	Materialien, die nicht in Kat. 1 oder 2 fallen, mit vorhersehbarem Hautkontakt bis zu 30 s (kurzfristiger Hautkontakt)
Benzo[a]pyren mg/kg	< 0,2	< 0,5	< 1
Summe 18 PAK (EPA) mg/kg	< 1	< 10	< 50

* Formulierung „wiederholter kurzfristiger Hautkontakt“ aus REACH Anhang XVII Nr. 50 Ergänzung (VERORDNUNG (EU) Nr. 1272/2013)

Conradi+Kaiser-Fallschutz-/Bodensysteme fallen in Kategorie 3

PAH maximum peak

Parameter	Category 1	Category 2	Category 3
	Materials that are intended to be put into the mouth or materials in toys with intended and prolonged skin contact (for more than 30 s).	Materials not included in Category 1 with foreseeable skin contact of more than 30 s (prolonged skin contact) or short-term repetitive skin contact. *	Materials not included in Category 1 or 2 with foreseeable skin contact of up to 30s (short-term skin contact)
Benzopyrene mg/kg	< 0.2	< 0,5	< 1
Total 18 PAH (EPA) mg/kg	< 1	< 10	< 50

* Wording of „short-term repetitive skin contact“ taken from REACH Annex XVII No. 50 Amendment (Regulation (EU) No. 1272/2013)

Impact absorbing/flooring systems by Conradi+Kaiser can be classified acc. to Category 3

Conradi+Kaiser Bodensysteme bieten durch ihre Farbvielfalt ein Höchstmaß an Gestaltungsfreiheit. Benötigen Sie eine Sonderfarbe, die nicht in unserem Standardprogramm enthalten ist? Fragen Sie unseren Verkaufsberater. Bei entsprechender Quadratmeter-Zahl produzieren wir die C+K-Bodensysteme exklusiv für Sie in den gewünschten Farben.

Gummigranulat-Anteil Reifen-Recyclinggranulat/EPDM:	90%
Bindemittel:	ca. 10% Polyurethan
Härte:	65 – 70 Shore A
Ermittlung der löslichen Werte:	gem. EN 71
Wärmeleitfähigkeitswert:	0,08 W/m ´k
Wasserdurchlässigkeitsbeiwert:	1,96 . 10 – übersteigt ggf. Wert um das 3,6-fache
Rohdichte:	780 kg/m³ – andere Systeme auch höher
Brandverhalten:	DIN 4102/B2 nach entsprechender Behandlung auch B1
Beständigkeit:	Säure- und Laugenbeständigkeit
Zugfestigkeit:	1/A 71 N/mm² (DIN 53571/A)
Reißdehnung:	45% (DIN 53571/A)
Oberflächenwiderstand:	> 10 Ohm (Prüfspannung 1000V)
Ozonrissbeständigkeit:	keine Risse (48 h, 50 pphm, 25°C, 02/10% Dehnung)
Kältebruchfestigkeit:	kein Bruch (24 h/-40°C)
Kältebeständigkeit:	keine Risse (65 Shore A)
TÜV-bauartgeprüft	gem. EN 1177

Conradi+Kaiser floor tiles offer a very big range in design through their various colours. Do you need a special colour that is not in our standard programme? Ask our sales executive. C+K Floor tiles can be produced exclusively for you in the desired colour prior that a respective square meter volume is involved.

Rubber granule percentage tyres recycling granule/EPDM:	90%
Binder:	ca. 10% polyurethan
Hardness:	65 – 70 Shore A
Destination of soluble proportions:	acc. to EN 71
Heat conductivity value:	0.08 W/m ´k
Diathermancy coefficient:	1,96 . 10 – exceeds value approx. 3.6 fold
Cross density:	780 kg/m³ – another system even higher
Fire attitude:	DIN 4102/B2 acc. to respective treatment even B1
Durability:	acid and solution resistant
Tensile strength:	1/A 71 N/mm² (DIN 53571/A)
Breaking elongation:	45% (DIN 53571/A)
Surface resistance:	> 10 OHM (testing voltage 1000V)
Ozone tear durability:	no tears (48h, 50 pphm, 25°C, 02/10% elongation)
Cold resistance to rupture:	no rupture (24h/-40°C)
Cold durability:	no tears (65 Shore A)
TÜV-certified	acc. EN 1177

Die richtige Umsetzung der europäischen Norm EN 1177

Spielplatzböden unterliegen dem Gerätesicherheitsgesetz. Als Nachweis für die Einhaltung der darin enthaltenen Sicherheitsanforderungen ist nach erfolgreich abgeschlossener Prüfung das Zertifikat einer zugelassenen Prüfstelle zu erbringen.

Wir haben die Umsetzung dieser Norm für Planer und Entscheider, die sich für C+K-Bodensysteme entschieden haben, vereinfacht und im Wesentlichen zusammengefasst.

Es ist davon auszugehen, dass die schwersten aller wahrscheinlichen Unfallrisiken auf Kinderspielflächen Kopfverletzungen sind. Folglich wurde Priorität auf Schaffung eines Kriteriums gelegt, welches die Leistungsfähigkeit von Bodenbelägen bewerten soll, die die Auswertung dieses Verletzungspotentials vermindern.

Es werden demnach nicht nur Prüfverfahren sondern auch Kriterien für die Auswahl von Spielplatzböden vorgegeben, die die obere Grenze der Fähigkeit zur Vermeidung von Kopfverletzungen darstellt, wenn Spielgeräte gemäß der EN 1176 aufgebaut sind.

Nachdem Sie sich für Conradi+Kaiser Fallschutzsysteme entschieden haben, wissen Sie, dass für unterschiedliche Fallhöhen bis drei Meter sechs verschiedene Einzelhöhen vorliegen.

Nach Auswahl der richtigen Platte ist die Fläche wichtig, von der aus die Benutzung der Spielgeräte beginnt und die mindestens den Aufprallbereich umfasst. (Aufprallbereich = Fläche, auf die ein Benutzer nach einem Sturz auf-treffen kann.)

Folgendes ist bei der Festlegung dieses Bereiches zu beachten:

Bis zu einer freien Fallhöhe (freie Fallhöhe = Podestfläche, oberste Sprosse oder oberste Griffposition bei hängender Nutzung) von 1,5 m ist zusätzlich eine Fallraumlänge von mindestens 1,5 m um das Gerät herum vorzusehen.

Bei einer freien Fallhöhe von mehr als 1,5 m ist der Fallraum, der mit entsprechenden Fallschutzmaßnahmen zu versehen ist, wie folgt zu berechnen:

Erforderliche Fallraumlänge:

$$\frac{\text{freie Fallhöhe} + 0,75 \text{ m}}{1,5 \text{ m}}$$

Correct implementation of European Standard EN 1177

Playground surfacing systems are required to comply with apparatus safety legislation. Adherence to the safety requirements contained in this legislation must be verified in the form of a certificate from an approved test body following successful completion of testing.

We have provided a simplified and summarized explanation of how to implement this standard for planners and decision makers who decide in favour of C+K surfacing systems.

It may be assumed that the most serious of all probable accident risks occurring in children's playgrounds is that of head injuries. Consequently, priority has been assigned to the creation of a criterion to evaluate the efficiency of floor surfacing systems which minimize this injury potential.

As a consequence, not only test procedures but also criteria for the choice of playground floors are determined which represent the upper limit of capacity to avoid head injuries, applicable for play equipment installed in accordance with EN 1176.

As you have chosen in favour of Conradi+Kaiser impact protection systems, you will be aware that six individual certified height measurements exist for different fall heights from 3 m.

The relevant generally applicable certificate is provided overleaf. After selecting the right slab, what is important is the surface area from which use of the playground apparatus begins and which encompasses at least the impact area.

The impact area is the surface on which a user can land after dropping through the falling space.

The following points must be taken into consideration when defining this area:

Up to a free fall height (free fall height=pedestal height, upper rung or upper handle position for hanging apparatus) of 1,5m, an additional falling space length of at least 1.5m must be provided around the apparatus.

With a free fall height of more than 1.5 m the falling space to be protected with the relevant drop protection measures must be calculated as follows:

Required falling space length:

$$\frac{\text{free fall height} + 0,75 \text{ m}}{1,5 \text{ m}}$$

**Stoßdämpfende Spielplatzböden
Impact resistant playground surface**



INSPEKTION UND WARTUNG

Um verantwortungsvoll die Sicherheit des Fallschutzes zu gewährleisten, bedürfen die verlegten Platten einer regelmäßigen Inspektion und Wartung. Conradi+Kaiser-Fallschutzplatten sind aufgrund ihrer hohen Material-Qualität auf lange Nutzungsdauer ausgelegt. Dennoch sind die klaren Vorgaben nach DIN EN 1177 auch für C+K-Fallschutzplatten verbindlich.

Achtung!

Bei stark beanspruchten oder durch Vandalismus gefährdeten Objekten, bei extremen Witterungseinflüssen oder bei einem Standort in Küstennähe sind die Inspektionsintervalle entsprechend zu verkürzen.

Um den Anforderungen an die Verkehrssicherungspflicht und den haftungsrechtlichen Erfordernissen zu entsprechen, müssen die regelmäßigen Kontrollen, Wartungen und Instandhaltungen dokumentiert werden. Auch die Überprüfung der Einhaltung von Wartungsintervallen sowie die Kontrolle der sach- und fachgerechten Durchführung der Arbeiten gehören zu den Pflichten des Betreibers/Trägers, dem generell die Verantwortung für Wartung und Instandhaltung des Fallschutzes obliegt.

Informieren Sie sich unbedingt über die sich daraus ergebenden Erfordernisse bzw. Pflichten, wie sie zumindest teilweise in der EN 1177 aufgeführt sind.

TECHNICAL INSPECTION AND MAINTENANCE

In order to ensure the safety of impact absorption in a responsible way, the plates installed need to be inspected and maintained in regular intervals. Due to their material quality impact-absorbing plates made by Conradi+Kaiser are designed for a long useful life with short maintenance intervals. Even so, the clear guidelines laid down in DIN EN 1177 are also binding for C+K elastic/safety slabs.

Attention!

For objects which are exposed to high strain, vandalism, extreme weather conditions or which are located near coasts, the inspection intervals have to be reduced accordingly.

In order to comply with existing regulations on traffic safety and liability, the regular checks, maintenance and service works have to be documented.

Checking the compliance with maintenance intervals as well as the skilled and professional realization of the works is part of the obligations of the operator/provider who is principally responsible for maintenance and service of the impact-absorbing objects.

It is absolutely important to have detailed information about the requirements and obligations resulting thereof, parts of which are listed in EN 1177.

Die Wartung und Inspektion der C+K-Fallschutzplatten nach DIN EN 1177

Maintenance and inspection of C+K Elastic/safety slabs according to DIN EN 1177

Inspektionsart: Visuelle Inspektion (Sicht- und Funktionskontrolle)

Zeitintervall: wöchentlich

Sachkundiges Personal: nicht erforderlich

Ziel und Umfang:

- Erkennung offensichtlicher Gefahrenquellen, die sich als Folge von Vandalismus, Überbeanspruchung, Witterungseinflüssen oder Verunreinigungen ergeben können (z.B. Scherben, fehlende Teile, schadhafte Platten etc).

Type of inspection:

Visual inspection (visual and functional check)

Time interval: weekly

Expert staff: not required

Aim and scope:

- Detection of obvious safety hazards caused by vandalism, overstrain, influence of weather or dirtiness (e.g. broken glass, missing elements, defective plates etc.)

Inspektionsart: Operative Inspektion (Verschleißkontrolle)

Zeitintervall: vierteljährlich

Sachkundiges Personal: erforderlich (Nachweis über Sachkundigkeit ist zu führen!)

Ziel und Umfang:

- Zusätzlich zur visuellen Inspektion: Überprüfung der Lagesicherheit des Fallschutzes, Haltbarkeit der Einfassungs- und Steckverbinder.
- Beiseitigung möglicher Stolperstellen.

Type of inspection: Operative inspection (checking signs of wear)

Time interval: quarterly

Expert staff:

required (Evidence of expert knowledge has to be provided!)

Aim and scope:

- In addition to visual checks: checking solidity of installation to ensure impact absorption, durability of bordering and interlocking elements.
- Removing possible stumble hazards.

Inspektionsart: Hauptinspektion (in Abständen von nicht mehr als 12 Monaten)

Zeitintervall: einmal jährlich

Sachkundiges Personal: erforderlich (Nachweis über Sachkundigkeit ist zu führen!)

Ziel und Umfang:

- Zusätzlich zur operativen Inspektion eine intensive Prüfung der Lagesicherheit aufgrund von möglichem Vandalismus oder von Witterungseinflüssen.
- Überprüfung der Betriebssicherheit des Fallschutzes aufgrund von Veränderungen infolge durchgeführter Reparaturen oder zusätzlich eingebauter oder ersetzter Elemente.
- Kontrolle der Festigkeit der verwendeten Steckverbinder sowie der Einfassungselemente

Type of inspection: Main inspection (in intervals of not more than 12 months)

Time interval: once a year

Expert staff: required (Evidence of expert knowledge has to be provided!)

Aim and scope:

- In addition to operative inspection this is a solidity check to detect possible signs of vandalism or weather effects.
- Checking operating safety of impact absorption due to changes after repair works of after additional elements have been installed or replaced.
- Checking solidity of locking and bordering elements.



C+K-Bodensysteme aus coloriertem Gummigranulat
C+K floor tiles made of coloured rubber granule



rotbraun
redbrown grün
green anthrazit
anthracite

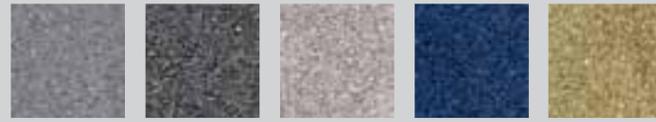
Diese Bodensysteme, die aus einer SBR-Gummifaser-/Granulatmischung bestehen, werden mit einem farbigen Bindemittel ummantelt. Aus produktionstechnischen Gründen können geringe Farbabweichungen entstehen, die jedoch keinen Reklamationsgrund darstellen.

These floor tiles, consisting of a secondary caoutchouc-, fibre-, granule mixture are encased with a coloured binder. Colour shades may vary for production reasons, however, do not represent a raise of claim.

C+K-Bodensysteme aus coloriertem Gummigranulat, spritzbeschichtet
C+K floor tiles made of coloured rubber granule, spray coated

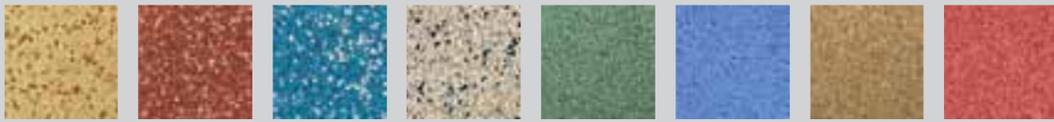


rotbraun
redbrown grün
green anthrazit
anthracite



grau
grey metallic
metallic silbergrau
silvergry blau
blue gold
gold

C+K-Bodensysteme aus coloriertem Gummigranulat mit EPDM-Oberschicht, ungeschliffen
C+K floor tiles made of coloured rubber granule with EPDM top layer, ungrounded



ocker/rot
ocker/red rot/ocker
red/ocker blau/weiß
blue/white ocker/weiß/schwarz
ocker/white/black grün
green blau
blue ocker
ocker rot
red

Der Grundaufbau und die Drainage der EPDM-Platten bestehen ebenfalls aus einer Faser-Granulatmischung. Auf diese Trägerschicht wird ein farbiges EPDM-Granulat unter Zugabe von transparentem Bindemittel aufgebracht. Die verschiedenen Mischungen der Granulate erlauben ein Höchstmaß an Gestaltungsfreiheit.

The basic construction and the drainage of the EPDM tiles also consist of a fibre granule mixture. On this support a coloured granule is applied with a transparent binder. The different mixture of the granulated material allow an extensive colour spectrum.

C+K-Bodensysteme aus coloriertem Gummigranulat mit EPDM-Oberschicht, geschliffen
C+K floor tiles made of coloured rubber granule with EPDM top layer, grounded



grau/weiß/schwarz
grey/white/black rot/weiß/grau
red/white/grey blau/weiß/grau
blue/white/grey

Geschliffene Oberflächen verleihen der EPDM-Platte eine besonders edle Note und glattere Oberfläche.

Grounded surfaces give a special noble finish to the EPDM tile.

C+K-Bodensysteme aus coloriertem Gummigranulat mit Polygras-Oberschicht
C+K floor tiles made of coloured rubber granule with polygrass top layer



naturgrün
natural green rot oder grau auf Anfrage
red or grey on request grau

Auf die Drainageschicht wird eine robuste, barfußfreundliche Polygrassschicht aufgespreßt.

A sturdy, bare-foot-friendly polygrass layer in different quality grades is pressed on to the drainage layer.



Telefonisch erreichen Sie uns unter
 02689 9580-0
 You can contact us by phone on
 +49 (0) 2689 9580-0
Service-Hotline

Auf unserer Website erhalten Sie Informationen zu unserem breiten Produktsortiment. Großformatige Bilder geben Inspirationen für die individuelle Gestaltung von Garten- und Terrassenanlagen.
 >>> www.conradi-kaiser.de

Our website will offer you information on our wide range of products. Large-size photos provide you with inspiring ideas for an individual design of gardens and terraces.
 >>> www.conradi-kaiser.de

FARBEN & OBERFLÄCHEN
COLOURS & SURFACES

LASSEN SIE SICH INSPIRIEREN!
ALLOW YOURSELF TO BE INSPIRED!



Conradi+Kaiser GmbH
Gewerbegebiet Larsheck
56271 Kleinmaischeid
Tel. +49 (0) 2689 9580-0
info@conradi-kaiser.de
www.conradi-kaiser.de